

日本企業の海外市場展開を支援

オキヤラハン・カールさん

kaigai.world 代表



■インスピレーションで龍野へ

二〇年前に来日し、岩手県の高
校で英語教師として七年間教鞭を
とった後、東京の英語教育教材を
扱うオックスフォード出版局で一
〇年働きました。マーケティング
マネージャーまで昇進しましたが
新たな挑戦がしたいと思い、MBA
を取得し、駐日英国大使館員と
して日英貿易と市場参入の仕事
を担当しました。

様々な仕事に挑戦することは楽
しかったのですが、日々の忙しさ
で家族との時間が減っていること
が気掛かりでした。またイギリス
の出身地は田舎町であり、日本で
最初に過ごした岩手県も自然豊か
な所であったことから、もう一度
田舎で暮らしたいという想いが募
り、それなら自然の中ののびのび
と家族一緒に暮らしながらインター

ネットを介して、日本企業と海外
のやりとりをサポートする会社を
やってみようと考えたわけです。

妻が関西出身ということもあり、
和歌山、岡山、兵庫を中心に物件
を探し始めました。そんな中、偶
然紹介されたのが龍野の物件。縁
もゆかりも無い土地だったので
がインスピレーションでここに決
めました。

■日本と世界の架け橋に

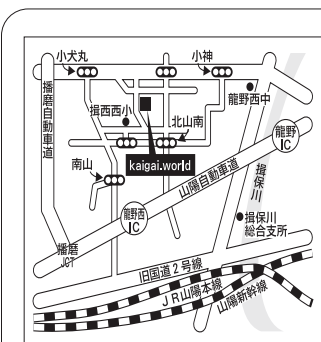
kaigai.world 設立

昨年三月に龍野に移住してきた
のと同時に、日本企業の海外マー
ケティングを支援するコンサルティ
ング会社 kaigai.world
(海外ドットワールド) を設立。
主な事業は海外市場向けのマーケ
ティングや販促物の翻訳、校正等
です。これまで関東や東北の金属
加工会社、食品会社、飲料会社等
の海外市場調査や翻訳を手掛けて
きました。各業界独特の言葉を分
かりやすく翻訳し、見る人を引き
付けるサイト・資料作りを心がけ
ています。日英語の翻訳は一字
一〇円、また既存の外国語HP

の編集は一単語八円です。英語
はもちろん仏語、露語等、外国語
に関してお困りなら、是非一度ご
相談ください。

■これからは

龍野に住みながら大都市や世界
との繋がりが大切になりたいとい
う想いから、現在も東京の経営大学
院(GLOBIS)にてマーケティング
ングや経営戦略について教えてい
ます。龍野の企業との取引はまだ
無いのですが、今後龍野の地場製
品を世界に広めるお手伝いが出来
ればと思っています。



所在地：
たつの市揖西町構200-9
電話：0791 - 68 - 9049
HPアドレス：
www.kaigai.world
メールアドレス：
ask@kaigai.world